

**Zeitschrift:** Schweizer Schule  
**Herausgeber:** Christlicher Lehrer- und Erzieherverein der Schweiz  
**Band:** 29 (1942)  
**Heft:** 18: Lehrer und Inspektor I.  
  
**Rubrik:** Mitteilungen

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Bücher

Brüder Grimm, *Die schönsten Märchen*, ausgewählt von Eduard Fischer, bebildert von Oscar Welti. 222 S. 2. Aufl. Halblwd. Fr. 6.50. Verlag Otto Walter A.-G., Olten, 1942.

Die Auswahl ist mit kundiger Hand für Schule und Haus getroffen worden. Die ungemein reizvollen 40 einfarbigen Bilder Oscar Weltis treffen den schlichten Märchenton nach unserm Empfinden weit mehr als die vier mehrfarbigen. Die erstgenannten verdienen ein besonderes Eingehen auf ihre zeichnerischen Schönheiten und auf die reiche Fantasie, mit der der Künstler diejenige des Kindes anregt und bereichert. Auch der Erwachsene findet seine Freude daran. Der Verlag hat das Seine dazu beigetragen durch den schönen und klaren Schriftsatz, durch dessen glückliche Unterteilung das Auge nicht ermüdet und der Sinn des Lesers zum bedachtsamen Ausruhen und Verweilen geführt wird. Auch der geschmackvolle Einband entspricht den genannten Vorzügen. Ueber die Schönheit der Grimmschen Märchen selbst sind keine Worte nötig. So ist eine Ausgabe entstanden, die Lern- und Geschenzkzwecke in gleicher Weise erfüllen mag. Wir zählen sie zu den schönsten Märchensammlungen, die wir kennen. ys.

Hui, die Hummel! Bilder von Berta Hummel mit begleitenden Gedichten. Gr. 8°. 80 Seiten mit 32 farbigen und 39 einfarbigen Bildern. In Ganzleinen Fr. 6.75, kant. Fr. 5.05. Verlag Josef Müller, München.

Nun ist das Hummel-Buch da! Die grosse Gemeinde der jungen Künstlerin wird es dankbar aufnehmen. Ein Geschenkbuch, das besonders Frauen und Töchtern Freude bereitet.

*La Consolazion dell'olma devoziusa quei ei Canzuns Spiritualas*, procurada da Sur Dr. Carli Fry, Duri Salm. Druck von Meinrad Ochsner, Einsiedeln, Auslieferung Nossadunna della Glisch/Trun.

«Consolazion dell'olma devoziusa», etwa mit „Seelentrost“ zu übersetzen, ist die Neuausgabe des uralten geistlichen romanischen Liedgutes, in dieser Sammlung besorgt von Dr. Karl Fry und Duri Salm. Wer Sprache, Brauchtum und kulturelle Eigenwichtigkeit Graubündens einigermassen kennt, ist keineswegs erstaunt, einen ausserordentlich ergiebigen Liederband von beinahe 1000 Seiten vor sich zu sehen. Schon in dem hübschen, schmalen Bändchen «Canzuns della Consolazion» (Geistliche Volkslieder aus romanisch Bünden), veröffentlicht von der Schweiz. Gesellschaft für Volkskunde, war in übersichtlicher Auswahl Reichtum und Vielgestalt dieses ausserhalb Graubündens so gut wie unbekannten Liederschatzes der katholischen Rätoromanen zu er-

ahnen. Das vorliegende Liederbuch ist nicht mit der von der genannten Gesellschaft angekündigten grossen Gesamtausgabe identisch. Es entzieht sich unserer Kenntnis, ob diese Doppelpurigkeit notwendig war und wie weit sie der Sache zu- oder abträglich sein wird. Das Verdienst des Buches an sich soll damit nicht bestritten werden.

Die Ausgabe von Fry und Salm legt das überreiche Material in einer Schau vor, die über Herkunft und von Tal zu Tal wechselnde Varianten der Lieder alle Aufschlüsse gibt, wobei ein Vergleich der von Wehrli und Maissen und der von Fry und Salm gebotenen Notierungen lehrreiche Einblicke in die stete Bewegung des melodischen Wellenspiels vermittelt. Gewiss sind diese Lieder in ihrer Grosszahl durchaus volkstümlich in dem uns bekannten Sinne. Aber einmal stösst man immer wieder auf offensichtlich uralte melodische „Findlinge“, die einst auf ungeheuren Weg- und Zeitstrecken in diese Täler kamen — anderseits haben auch die „gewöhnlicheren“ Melodien fast immer einen originellen, sei es spezifisch bündnerischen, oder einen zum Süden neigenden, transalpinen Zug. Allerdings: Im ganzen Buch steht nicht ein deutsches Wort. Uebersetzungen hätten dessen Umfang wohl ins Unmögliche gesteigert. Und doch versenkt man sich gern und oft nicht nur in diese erdrückige melodische Klangwelt, sondern auch in diesen herben Duft unserer vierten Landessprache.

J. B. H.

## Mitteilungen

### Hilfskasse des Kathol. Lehrervereins der Schweiz

Ein gegangene Gaben im Jahre 1942:

Von Sektion Uri	Fr. 100.—
Von Sektion Disentis	„ 59.70
Von Sektion Aargau	„ 50.—
Von Sektion Thurgau	„ 50.—
Von Sektion Rheintal	„ 45.—
Von Sektion Willisau	„ 40.—
Von Bez.-Konferenz Bütschwil-Mosnang	„ 20.—
Von Sektion Gruob	„ 18.—
Von J. Sch., E.-T.	„ 15.—
Von L. B., R.	„ 2.20
Von A. S., L.	„ 2.—

Total Fr. 401.90

Allen Spendern ein herzliches „Vergelt's Gott“.

Weitere Gaben nimmt dankbar entgegen:

Die Hilfskassakommission  
Postcheck VII 2443 Luzern.

## Verkehrsschule St. Gallen

Anmeldungen bis spätestens 14. Febr.  
Aufnahmeprüfung: Anfangs März 1943  
Beginn der Kurse: Ende April 1943

Programm auf Verlangen

## PROJEKTION

Epidiaskope  
Mikroskope  
Mikro-Projektion  
Kleinbild-Projektoren  
Kino-Apparate  
Alle Zubehör

Prospekte und Vorführung  
durch

GANZ & CO  
BAHNHOFSTR. 40  
TELEPHON 39.773  
Zürich

## Ausstopfen

von Tieren für Unterrichtszwecke.  
Lidern von Fellen. Anfertigung  
moderner Pelzwaren.

M. Layritz, Biel 7, Dählenweg 15.



## Die roten Fähnchen

Neue Geschichten von Röbeli. 192 Seiten  
mit 16 Bildern von Otto Wyss. Gebunden  
mit farbigem Deckelbild Fr. 4.—.

Der kleine Held Röbeli erlebt neue Abenteuer.  
Die Schuljugend wird ihre helle Freude an  
seinen Erlebnissen und Streichen haben. Die  
trefflichen Illustrationen machen das Buch be-  
sonders wertvoll.

Zu bezahlen in allen Buchhandlungen  
oder direkt beim

Verlag Otto Walter A.-G. — Olten

**Musik** darf man nicht wie eine an-  
genehme Dusche über sich ergehen  
lassen. Und doch haben der sum-  
mende Grammo und der krachende  
Radio das Erleben der echten Klänge  
in uns getötet, den Rhythmus zer-  
schlagen, den Sinn für die einfache  
Melodie geraubt. Die Kenntnis der

## Musik in Haus, Schule und Heim

von Dr. Karl Gustav Fellerer

ist darum gerade heute von grösster  
Bedeutung. Die ausgezeichnete, all-  
gemein verständliche Abhandlung  
gehört in die Bibliothek jedes auf-  
geschlossenen Menschen.

66 Seiten, kartoniert Fr. 3.60.

Verlag Otto Walter A.-G. — Olten

## Die Schweiz im Weltbrand

Gonzague de Reynold

## Die Lebensfrage der Eidgenossenschaft

128 Seiten. Broschiert Fr. 3.40

Der bekannte westschweizerische Autor Gonzague de Reynold deutet in seinem neuen Werke die Grundlagen, die die Existenz unseres Staates garantieren; er zeigt aber zugleich auch unsere Aufgaben und Pflichten im europäischen Raume; denn die Zukunft fordert von uns die Tat: Die neue Zeit betrifft man offenen Blickes, man erobert sie und schafft sich einen Platz darin mit den Worten: „Hier bin ich!“ Nur so werden wir bestehen.

Dieses aufschlussreiche, zielgebende Werklein wird, wie schon die vorliegende französische Ausgabe „La Suisse est devant son destin“, dank seiner Aktualität das Interesse weiter Kreise wecken.

In allen Buchhandlungen.

**VERLAG OTTO WALTER AG OLten**

Herrn Richard Böhi, Lehrer  
Sommeri (Thrg.)

# Der erfolgreiche Lehrer verwendet unsere Materialien

im Leseunterricht

Lesekisten, Lesekastenbildchen, Lesekino, Lese-  
spiele

im Rechenunterricht

Schulmünzen, Klebformen, Zählrahmen, Stäb-  
chen, Zähl- und Meßstreifen, Rechenspiele

für das Arbeitsprinzip

Faltblätter, Flechtblätter, Naturpapier, Glanz-  
papier, Ausschneide- und Malbilder

in den Kartonnage-  
kursen

Werkzeuge, Papier und Karton in allen Farben  
und Dicken



SCHWEIZER & SCHUBIGER WINTERTHUR

Verlangen Sie unsren Katalog



## ERZIEHUNGS-INSTITUTE



Institut-Terrasse  
Schöne mod. Villa  
Grosser Garten  
Gute Verpf.  
Ideal. Klima  
345 m ü.  
M.

Italienisch / Französ. / Englisch  
4-Monats-Spezialkurse f. Italien.  
Haushaltung / Allg. Bildung  
Handelsfächer, inkl.  
Stenodactylogr. in  
4 Sprachen

\* 35 Jahre: 1907—1942 \*

Töchter-Institut MONTEBELLO Lugano - Ca 3  
Gear. 1907  
Gründl. indiv.  
Ausb. in kl. Gruppen  
Eintritt jederzeit

Musikausbildung  
Hand- u. Kunstarbeiten  
Sommer- u. Wintersport  
Abschluss-Zeugnisse / Diplome  
\* Junioren-Abteilung \*  
Referenzen — Prospekte — Mäss. Preis



In jede katholische Familie gehört:

Mojonnier:

## Bruder Klaus

107 S. kart., mit Bildern, Fr. 3.20

Dies ist wohl eine der bedeutendsten Bruder-  
klausenbiographien, die den berühmten Histori-  
ker Mojonnier zum Verfasser hat. In den drei  
Abschnitten: Diesseits, Abseits, Jenseits, wird  
uns die Einfachheit und unsterbliche Größe  
unseres Landesvaters offenbar.

Auslieferung: Verlag Otto Walter AG Olten

Werbet für die „Schweizer Schule“